

# bono

ENJOY ELECTRICS

---

## Bedienungsanleitung

---



Staubsauger  
SVC-554.1  
79070106

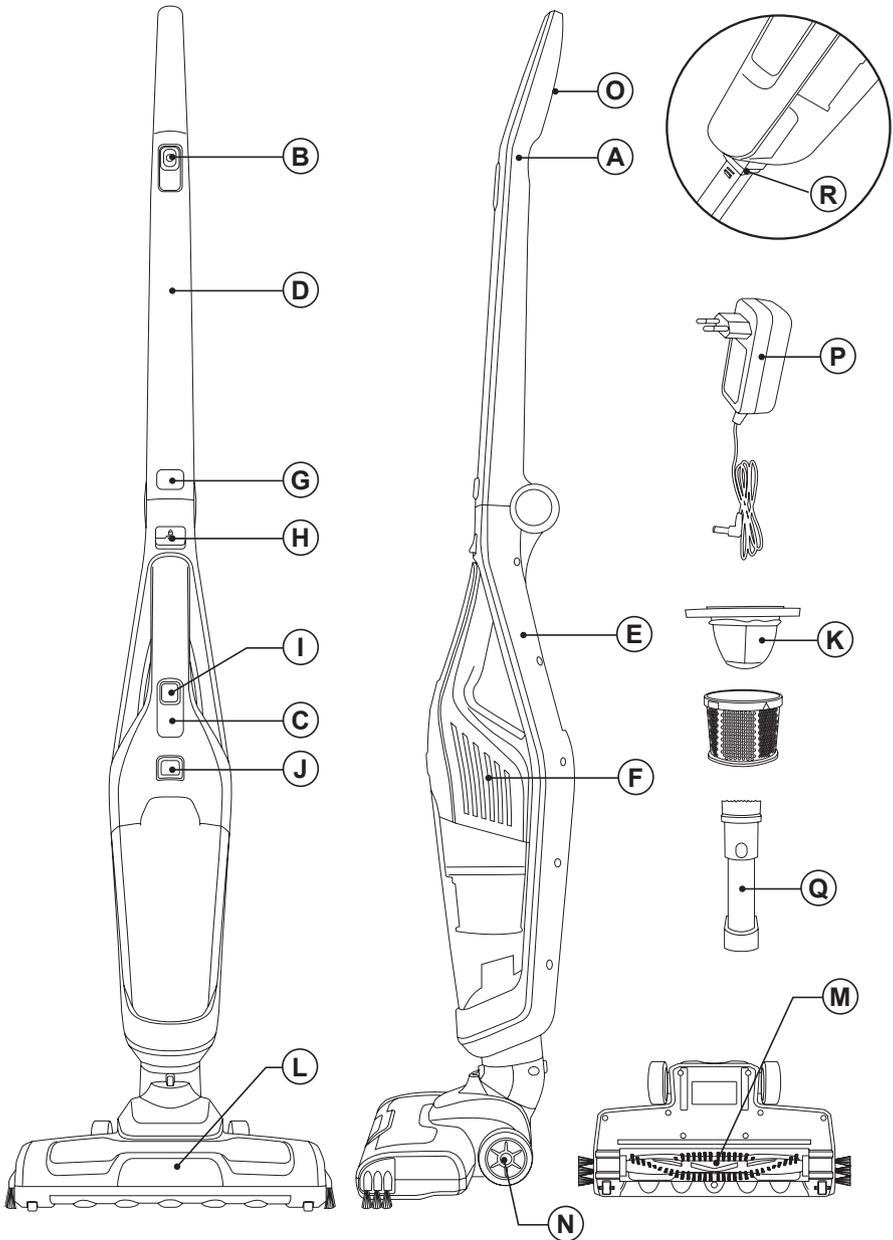


Fig.1

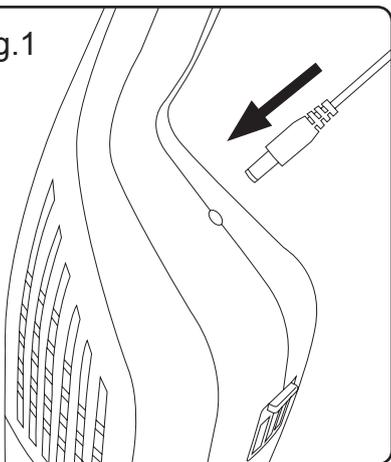


Fig.2

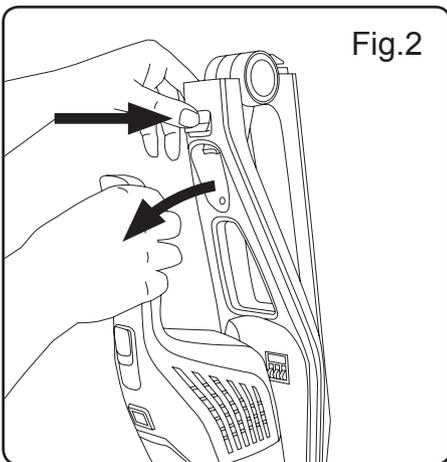


Fig.3

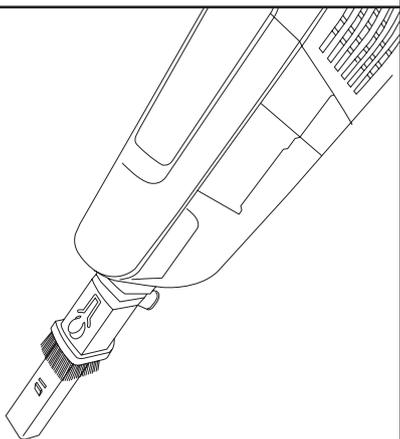
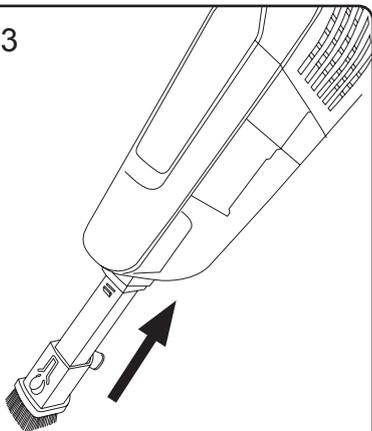
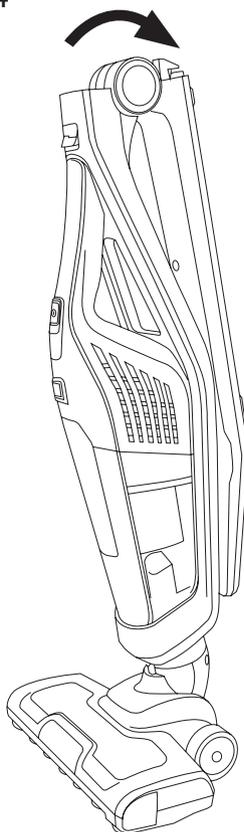
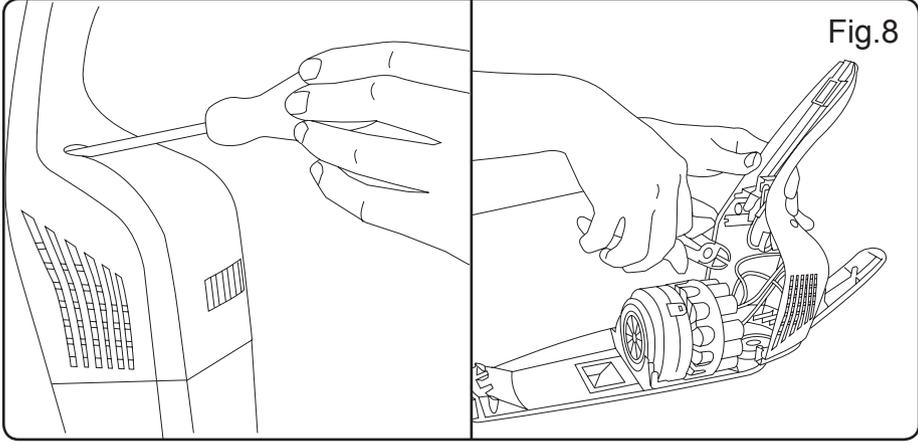
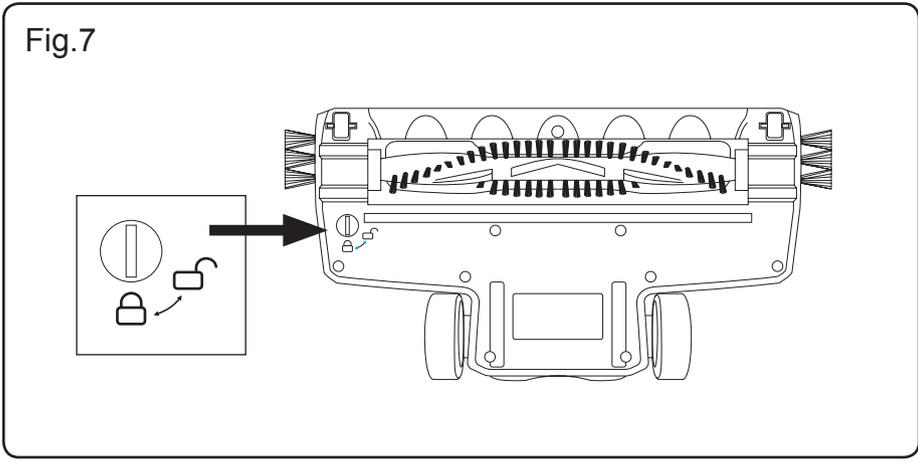
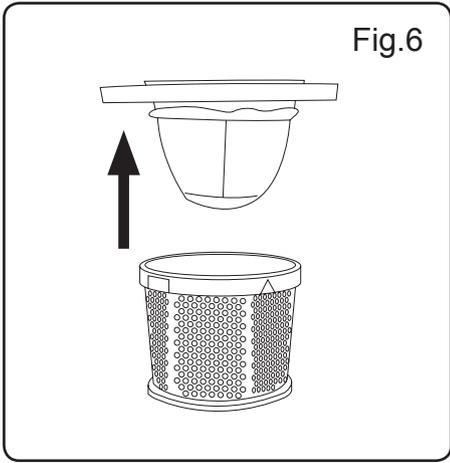
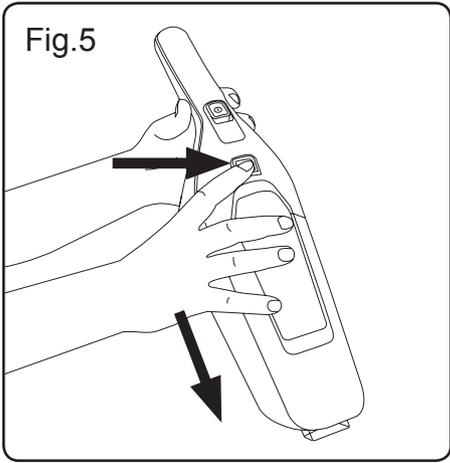


Fig.4





## **BEZEICHNUNG**

- A. Ergonomischer Griff
- B. Ein-/Austaste Bodenstaubsauger (2 Saugstufen ECO/TURBO)
- C. Batteriestandsanzeige
- D. Griff
- E. Gehäuse
- F. Handstaubsauger
- G. Drucktaste Klappgriff
- H. Drucktaste zum Herausnehmen des Handstaubsaugers
- I. Ein-/Austaste Bodenstaubsauger
- J. Entriegelung Staubbehälter
- K. Filter
- L. Turbobrush Saugaufsatz
- M. Rotationsbürste
- N. Räder
- O. Wandhalterung
- P. Ladegerät
- Q. Zubehör: Lanze und Bürste für Tapiserie
- R. Befestigung für das Zubehörteil

- Lesen Sie die Gebrauchsanweisung sorgfältig, bevor Sie das Gerät einschalten und bewahren Sie sie zum Nachschlagen zu einem späteren Zeitpunkt auf. Werden die Hinweise dieser Bedienungsanleitung nicht beachtet und eingehalten, kann es zu Unfällen kommen.

## **RATSCHLÄGE UND SICHERHEITSHINWEISE**

- **Personen, denen es an Wissen im Umgang mit dem Gerät mangelt, geistig behinderte Personen oder Kinder ab 8 Jahren dürfen das Gerät nur unter Aufsicht benutzen oder nach Einweisung in den sicheren Gebrauch des Gerätes und Aufklärung über die Gefahren, die die Benutzung mit sich bringt.**

- **Kinder dürfen Reinigungsoder Instandhaltungsarbeiten am Gerät ausschließlich unter Aufsicht eines Erwachsenen ausführen.**
- **Dieses Gerät ist kein Spielzeug.**  
Kinder müssen beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit dem Gerät spielen.
- **Ziehen Sie den Stecker heraus und lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie mit der Reinigung beginnen.**
- **Das Gerät nur mit der Ladestation / dem Netzteil, der im Produkt mitgeliefert wird, verwenden.**
- **Wenn der Netzstecker beschädigt ist, muss er ausgetauscht werden. Bringen Sie das Gerät zu diesem Zweck zu einem zugelassenen Kundendienst. Um jegliche Gefahr auszuschließen, versuchen Sie nicht selbst, den Stecker abzumontieren und zu reparieren.**
- **Vor dem Entsorgen des Geräts bitte die Batterie entnehmen.**
- **Beim Entnehmen der Batterie darf das Gerät nicht ans Netz geschlossen sein.**
- **Die Batterie muss den geltenden Vorschriften entsprechen entsorgt werden.**
- **Vergewissern Sie sich, dass die Spannung auf dem Typenschild mit der Netzspannung übereinstimmt, bevor Sie den Apparat an das Stromnetz anschließen.**
- **Der Stecker des Geräts muss mit dem Steckdosentyp des Stromanschlusses übereinstimmen.**  
Der Gerätestecker darf unter keinen Umständen modifiziert werden. Keine Adapter für den Stecker verwenden.
- **Nicht mit Gewalt am elektrischen Anschlusskabel ziehen.**  
Elektrische Kabel dürfen nicht zum Anheben, Transportieren oder Ausstecken des Geräts benützt werden.
- **Berühren Sie den Stecker nicht mit feuchten Händen.**
- **Das Gerät darf nicht mit beschädigtem elektrischem Kabel oder Stecker verwendet werden.**
- **Sollte ein Teil der Geräteverkleidung beschädigt sein,**

unterbrechen Sie umgehend den Netzanschluss, um eventuelle elektrische Schläge zu vermeiden.

- Das Gerät nicht benutzen, wenn es heruntergefallen ist, sichtbare Schäden aufweist oder undicht ist.
- Vermeiden Sie den Kontakt mit aus dem Akku ausgelaufenen Flüssigkeiten. Falls Ihre Augen dennoch mit diesen in Kontakt kommen, spülen Sie sie mit viel klarem Wasser und suchen Sie einen Arzt auf. Die ausgelaufene Akkuflüssigkeit kann zu Reizungen oder Verbrennungen führen.

## **BENUTZUNG UND PFLEGE:**

- Das Gerät nicht ohne richtig eingesetzte/n Filter benutzen.
- Niemals mit dem Gerät Wasser oder andere Flüssigkeiten aufsaugen.
- Bitte beachten Sie die MAX-Füllmenge.
- Dieses Gerät ist ausschließlich für den häuslichen Gebrauch ausgelegt, nicht für den professionellen oder gewerblichen Einsatz.
- Das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern und/oder Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten bzw. Personen ohne ausreichende Erfahrung und Kenntnisse aufbewahren.
- Verwenden Sie das Gerät, seine Zubehörteile und seine Werkzeuge gemäß diesen Anleitungen und unter Berücksichtigung der zu verrichtenden Arbeit und den Bedingungen, unter denen diese ausgeführt wird. Der Gebrauch des Gerätes für andere als die vorgesehenen Zwecke kann gefährlich sein.
- Saugen Sie keine Flächen, auf denen Metallgegenstände wie Nägel und / oder Schrauben liegen.
- Saugen Sie niemals glühende oder scharfe Objekte (Zigarettenkippen, Asche, Nägel...) auf.
- Die Batterie/n dürfen in keinem Fall geöffnet werden.
- Gerät nicht für Hausoder andere Tiere benutzen.

- Laden Sie den/die Akku/s ausschließlich mit dem vom Hersteller gelieferten Ladegerät. Beim Gebrauch eines Ladegerätes, das für einen bestimmten Akkutyp entworfen wurde, besteht bei der Verwendung mit anderen Akkus Explosionsoder Brandgefahr.
- Benützen Sie nur die speziell für das Gerät entworfenen Akkus. Beim Gebrauch von anderen Akkus besteht Explosionsoder Brandgefahr.

### **BETRIEB:**

- Achten Sie darauf, dass Reparaturen am Gerät nur von einem Fachmann ausgeführt werden.  
Wenn Sie Betriebsmittel / Ersatzteile benötigen, dürfen diese nur Originalteile sein.
- Unsachgemäße Verwendung bzw. Nichteinhaltung der Gebrauchsanweisung kann Gefahren zur Folge haben und führt zum Erlöschen der Garantieansprüche sowie der Haftung des Herstellers.

### **AUFSTELLUNG**

- Vergewissern Sie sich, dass Sie das gesamte Verpackungsmaterial des Produkts entfernt haben.

### **MONTAGE DER WANDHALTERUNG:**

- Das Gerät verfügt über eine Ladestation (O), die an der Wand befestigt werden muss.
- Befestigen Sie die Wandhalterung in der geeignetsten Form mit Dübeln, Schrauben, Klebemitteln, etc.
- Überprüfen Sie, ob die Halterung gut befestigt ist und mindestens das doppelte Gewicht des Geräts tragen kann.
- Setzen Sie das Gerät in die Wandhalterung.

## **AUFLADUNG DER BATTERIE**

- Warnung: Eine neue Batterie ist nicht vollständig aufgeladen. Deshalb ist sie vor der ersten Inbetriebnahme des Gerätes vollständig aufzuladen.
- Die Batterie bei Zimmertemperatur zwischen 4 und 40 °C aufladen
- Stecken Sie das Ladegerät (P) in die Steckdose.
- Ein vollständiger Ladevorgang ca. dauert 4 bis 6 Stunden. Versuchen Sie nicht die Batterien zu überladen.
- Beim Aufladen der Batterie leuchtet die Ladeanzeige rot auf und zeigt an, dass das Ladegerät in Betrieb ist.
- Nach Anlauf der angegebenen Zeit die Batterie aus dem Ladegerät nehmen.
- Ist der Ladevorgang abgeschlossen, ist das Ladegerät vom Stromnetz zu trennen.
- Anmerkung: Das Gerät nicht verwenden, wenn es am Akku angeschlossen ist.

## **BENUTZUNGSHINWEISEBENUTZUNG:**

- Schalten Sie das Gerät mithilfe des Ein-/ Ausschalters ein.(B)
- Wählen Sie die erwünschte Leistung.
- Durch einmaliges Betätigen, die Saugleistung ECO / zweimaliges Betätigen, die Saugleistung TURBO.

## **FÜR DIE BENUTZUNG DES HANDSTAUBSAUGERS:**

- Die Entriegelungstaste des Handstaubsaugers (H)vom Hauptgerät(E)des Handstaubsaugers betätigen. (Fig. 2)
- Schalten Sie das Gerät mithilfe des Ein-/ Ausschalters ein. (I)

## **ANBRINGEN VON ZUBEHÖR AM HANDSTAUBSAUGER:**

- Die Taste zum Herausnehmen des Handstaubsaugers (H)am Gehäuse (E) des Bodenstaubsaugers betätigen. (Fig. 2)

- Der Handstaubsauger ist so gestaltet, dass folgendes Zubehör angebracht werden kann: (benutzen Sie jeweils die Kombination, die Ihren Anforderungen am besten entspricht): (Fig.3)
- Bürstendüse: Sie ist an der Spitze mit einer Bürste versehen, mit der die Oberfläche gleichzeitig mit dem Saugen gebürstet wird.
- Fugendüse: Speziell geeignet für Rillen und schwer zugängliche Ecken.

### **PARKPOSITION:**

- Dieses Gerät verfügt über eine Parkposition, um es bequem aufbewahren zu können.

### **KLAPPGRIFF:**

- Dieses Gerät verfügt über einen klappbaren Griff zum leichteren Verstauen. (Abb. 4)

### **REINIGUNG**

- Ziehen Sie den Stecker heraus und lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie mit der Reinigung beginnen.
- Reinigen Sie das Gerät mit einem feuchten Tuch, auf das Sie einige Tropfen Reinigungsmittel geben und trocknen Sie es danach ab.
- Verwenden Sie zur Reinigung des Geräts weder Löseoder Scheuermittel noch Produkte mit einem sauren oder basischen pH-Wert wie z.B. Lauge.
- Das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen und nicht unter den Wasserhahn halten.

### **ENTLEEREN DES STAUBBEHÄLTERS:**

- Den Staubbehälter entleeren, sobald Sie durch dessen

durchsichtige Wände erkennen, dass er voll ist, oder wenn sie eine spürbare Verminderung der Saugleistung bemerken.

- Die Taste zum Herausnehmen des Handstaubsaugers (H) am Gehäuse (E) des Bodenstaubsaugers betätigen. (Fig. 2)
- Den Staubbehälter des Geräts herausnehmen. (Fig 5).
- Den Filter herausnehmen. (Fig. 6)
- Den Inhalt des Auffangbehälters in den Mülleimer schütten.
- Den Behälterfilter reinigen.
- Den Staubbehälter in das Gerät einsetzen.
- Für die Montage bitte in umgekehrter Reihenfolge die vorstehend beschriebenen Schritte ausführen.

### **WECHSEL DER FILTER:**

- Zum Entnehmen der Filter:
- Die Taste zum Herausnehmen des Handstaubsaugers(H) am Gehäuse(E) des Bodenstaubsaugers betätigen. (Fig. 2)
- Den Staubbehälter des Geräts herausnehmen. (Fig 5)
- Den Filter herausnehmen. (Fig. 6)
- Zur Montage des Filters führen Sie die oben genannten Schritte in umgekehrter Reihenfolge durch.

### **REINIGEN DER BÜRSTENROLLE:**

#### **ZUM HERAUSNEHMEN DER BÜRSTE:**

- Drücken Sie den Knopf an der Unterseite des Fittings nach links, um die Bürste zu lösen. (Fig. 7)
- Die Bürste herausnehmen und reinigen.
- Für die Montage bitte in umgekehrter Reihenfolge die vorstehend beschriebenen Schritte ausführen.

### **STÖRUNGEN UND REPARATUR**

- Bei Schäden und Störungen bringen Sie das Gerät zu einem zugelassenen Technischen Kundendienst. Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst auseinanderzubauen und zu reparieren.

Das könnte Gefahren zur Folge haben.

## **ÖKOLOGIE UND RECYCLING DES PRODUKTS**

- Das Verpackungsmaterial dieses Geräts ist in ein Entsorgungs-, Klassifizierungs- und Recyclingsystem integriert. Wenn Sie es entsorgen möchten, so können Sie die öffentlichen Container für die betreffenden Materialarten verwenden.
- Das Produkt ist frei von umweltschädlichen Konzentrationen von Substanzen.

## **WIE SIE DIE BATTERIEN AUS DEM GERÄT ENTFERNEN:**

- Warnung: Es ist wichtig, dass die Batterien vollständig leer sind, bevor Sie sie aus dem Gerät entfernen.
- Warnung: Beim Entnehmen der Batterien darf das Gerät nicht ans Netz geschlossen sein.

## **ZUM ENTFERNEN DER BATTERIEN AM ENDE DER LEBENSDAUER DES GERÄTES VERFAHREN SIE WIE FOLGT:**

- Öffnen Sie das obere Gehäuse des Gerätes, indem Sie mithilfe eines Schraubenziehers die Befestigungsschrauben abschraubenn (Fig 8).
- Nehmen Sie die Batterie und schneiden Sie ihre Kabel durch. Um dem Risiko von Kurzschlüssen durch eventuell vorhandene Restladung in der Batterie vorzubeugen, sind die einzelnen Kabel nach dem Abschneiden mit Isolierband zu schützen. (Fig 8)
- Nun können Sie ohne Gefahr die Batterie aus dem Fach nehmen.

## **Technische Daten**

Ausgang: DC 14.8V 2000mAh



## UMWELTGERECHTE ENTSORGUNG



Dieses Symbol auf dem Produkt zeigt an, dass Ihr Elektro- oder Elektronik-Altgerät von Haushaltsabfällen getrennt entsorgt werden muss.

Die WEEE-Richtlinie (von engl.: Waste of Electrical and Electronic Equipment; deutsch: Elektro- und Elektronikgeräte-Abfall) (2012/19/EU) wurde etabliert, um Produkte unter Verwendung der bestmöglichen Recyclingtechniken wiederzuverwerten, um die Auswirkungen auf die Umwelt zu minimieren, gefährliche Substanzen zu behandeln und weitere Deponien zu vermeiden. Wenden Sie sich für weitere Informationen über die korrekte Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräte-Abfall bitte an Ihre örtlichen Behörden.